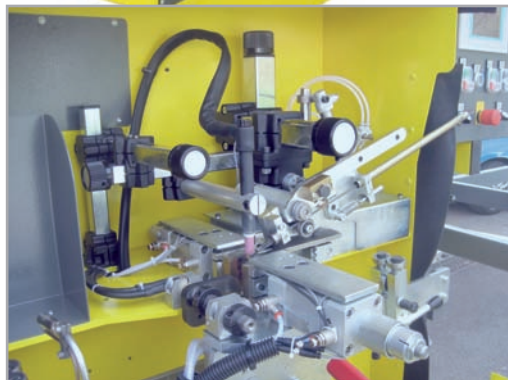
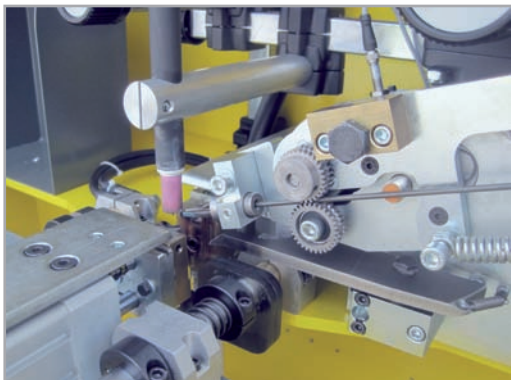




STINGRAY



Kohlbacher GmbH

Schärfraumausstattung · Sägenproduktion

Im Pfaffenfeld 26 · D-83483 Bischofswiesen · Tel.: +49-(0) 86 52-6 68 26 · Fax: +49-(0) 86 52-6 67 26

E-Mail: s.kohlbacher@t-online.de · Internet: www.kohlbacher.com



Automatische Bestückungsmaschine für Hartauftragswerkstoffe **STINGRAY**

- Plasmaschweißverfahren
- Vollautomatisch
- Der Hartauftragswerkstoff wird in einer Kupferform geschmolzen, so dass ein vorgeformter Zahn entsteht
- Anlassen mit Gas oder induktiv

Option:

- Ausführung für Gatter- oder Kreissägeblätter



Tipping machine for bandsaws **STINGRAY**

- Plasmawelding
- Fully automatic tipping
- Melts hard facin material in copper mould that are preformed to suit the teeth of the saw blade
- Anealing with Gas or inductive

Options:

- Adaption for frame or circular saws



Macchina automatica per riporti di materiali duri **STINGRAY**

- Sistema saldatura al plasma toatlmente automatico
- Il materiale duro viene fuso dentro una forma di rame, così si forma un dente già preformato
- Renvenimento con gas o indutivo

Opzional:

- Predisposizione per lame alternative e lame circolari



Machine a stelliter entierement automatique por procede plasma **STINGRAY**

- Utilise au choix, baguette ou fil stellite
- Processus pré réglable par automate programmable
- Dépôt dans des moules de préformage de la dent stelliteé
- Revenu soit par torche, en option par poste induction

Options:

- Adaptions pour affûtage de lames de scie alternatives ou lames de scie circulaires



Estellitadora automatica **STINGRAY**

- Sistema de soldadura de plasma totalmente automático.
- Permite utilizar varilla o hilo de estellite.
- Utiliza moldes con la forma del diente.
- Revenido con gas o de inducción.

Opciones:

- Adaptable para sierras alternativas y circulares.

Technische Details / Technical details / Caratteristiche tecniche / Caracteristiques techniques / Detalles técnicos:

Blattbreite	30 – 360 mm	Width of band saw blades	1.5" – 14.5"	Larghezza lama	30 – 360 mm	Largeur de la lame	30 – 360 mm	Ancho de sierra	30-360 mm
Blattstärke	0.6 – 4 mm	Blade thickness	0.024" – 0.19"	Spessore lama	0.6 – 5 mm	Epaisseur de la lame	0.6 – 5 mm	Espesor sierra	0.6-5 mm
Teilung einstellbar	20 – 100 mm	Pitch adjustable	1" – 3.8"	Passo regolabile	20 – 100 mm	Pas modifiable	20 – 100 mm	Paso:	20-100 mm
Arbeitsgeschwindigkeit	3 - 6 Zähne/min.	Working speed	3 - 6 teeth/min.	Velocità lavoro	3 - 6 denti/min	Vitesse d'avance	3 - 6 dents/min	Velocidad de avance	3-6 dientes/min.